

Ariete



Cotton candy maker
Mesin pembuat permen kapas

Mod. 2971/1

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Never place the appliance on or close to sources of heat.
4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7. This appliance must not be used by people (including children) with reduced physical or mental capabilities or by people without the relevant experience or knowledge of the appliance, unless they are carefully supervised or properly trained in its use by a person responsible for their safety.
8. Make sure that children cannot play with the appliance.
9. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
10. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
11. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
12. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.

13. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.

14. In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
15. Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.
16. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
17. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
18. This appliance conforms to the directives 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC, and to the regulations (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 regarding material in contact with foods.

19. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
20. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
21. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
22. Never place anything other than the proper candies in the extractor head.
23. Never pour water or any other liquid into the extractor head.
24. Never put fingers on or near the extractor head or heating element while the machine is on or while it is still hot.
25. Check inside part of the heating element, located beneath the extractor head, for foreign objects before switching to the ON position.
26. The heating element will get hot. Avoid contact until fully cooled.
27. Keep hands away from the machine when it is in the ON position and is spinning.

28.  To dispose of product correctly according to European Directive 2009/96/CE, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

APPLIANCE DESCRIPTION (Fig. 1)

- A Bowl
- B Extractor head
- C Appliance body
- D ON/OFF switch
- E Sugar scoop (1 tsp.)
- F Paper cone

The appliance "COTTON CANDY PARTY TIME" transforms hard candies into fluffy, melt-in-your-mouth cotton candy. Simply put yummy candies into the centre receptacle and in a moment you will have a colourful and tasty cotton candy! Using "COTTON CANDY PARTY TIME" is fun for the whole family: it brings out the kid in everyone and instantly it will seem to be in a real carnival! "COTTON CANDY PARTY TIME" is really versatile, too: it works both with sugar and with hard candies. You can instantly enjoy a sweet spun sugar cloud just like at the carnival!

HOW TO OPERATE

- Wipe down the bowl (A) with a non-abrasive cloth or sponge before using.
- To attach the extractor head (B), insert it into the central stem on the appliance body (C) making sure the grooves are properly aligned with the stem pegs.
- To attach the bowl (A), push it carefully and turn it counter clockwise until it locks into place.
- Before using, place the appliance on a stable surface by a power socket. Make sure the cord is away from any water source.
- Make sure the appliance is off with the switch (D) on "OFF" position and plug the power cord into a power socket.
- Switch the appliance on by turning the switch (D) to "ON" and let the extractor head heat (B). Let the appliance run at least 2 minutes before adding hard candies and 5 minutes in case of sugar.
- Turn the appliance off by rotating the switch (D) to "OFF" and put no more than two hard candies or one scoop of sugar (1 tsp.) into the extractor head (B). If using candies, make sure they are evenly placed on either side of the extractor head (Fig. 2).

IMPORTANT: always use the measuring spoon included with the appliance to insert foods into the extractor head. Never insert foods directly with hands: risk of scalding.

Note: it is recommended to use small candies or to cut candies in small pieces beforehand.

- Switch the appliance on by turning the switch (D) to "ON".
- When the cotton candy web begin, collect it quickly by holding the cone vertically. Rotate the cone (F) with your fingers while you circle the bowl (A).
- Once you have collected the cotton candy with the cone (F), hold the cone in a horizontal position over the extractor head (B) while still rotating it with your fingers, making sure all sugar has been collected.

- Repeat the above steps by adding another measure of candies or sugar into the extractor head (B).

WARNING: DO NOT overfill the extractor head (B) by adding more than two candies or 1 tsp. of sugar at a time. This will cause clogging and unit will not work properly.

HELPFUL TIPS

If your cotton candy is not flossing properly or is coming out with a brittle, "hay-like" texture, follow these instructions:

- Insert only 1-2 candies at a time.
- Make sure candies are evenly placed on either sides of the extractor head (B).
- For best results, cut candies in small pieces before using.
- This appliance works with any kind of candy, except the following types:
 - filled candies with hard sugar shells
 - gummy or chewy candies
 - sugar-pressed candies
 - caramel candies

CLEANING AND MAINTENANCE WARNING

Carry out disassembling and cleaning of the appliance only after it is completely cooled.

- After cooling, remove the extractor head (B) by firmly holding both sides and pulling upwards.
- Unlock the bowl (A) by rotating it clockwise and lifting it.
- Wash the items with warm water, then rinse and dry thoroughly.
- Use a non-abrasive, slightly damp sponge or cloth to clean the inside and outside part of the appliance, then wipe with a non-abrasive towel.

RECIPES

With this appliance you can use hard candies or sugar according to taste.

Try to mix candies with different flavours together to obtain cotton candy with a very special taste!

For example, apple and cinnamon, or strawberry and orange, pineapple and lemon, etc...

If you want coloured cotton candy, use granulated sugar adding some drops of food colouring, mix thoroughly and follow the instructions.

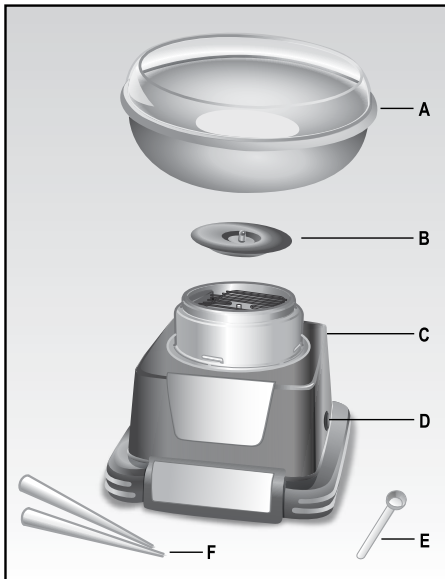


Fig. 1

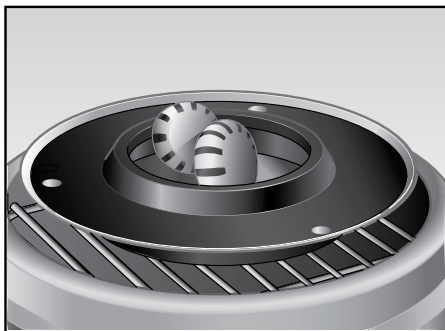


Fig. 2

PENGAMANAN PENTING

BACA INSTRUKSI BERIKUT SEBELUM MENGGUNAKAN

Tindakan keselamatan harus dilakukan sebelum menggunakan peralatan listrik, termasuk berikut ini :

1. Pastikan voltase (tegangan) pada pelat rating alat sesuai dengan sumber listrik.
2. Jangan pernah meninggalkan alat tanpa pengawasan saat terhubung dengan sumber listrik, cabut steker dari stopkontak setelah setiap penggunaan.
3. Jangan pernah menempatkan alat pada atau dekat dengan sumber panas.
4. Selalu tempatkan alat pada permukaan yang rata selama penggunaan.
5. Jangan pernah meninggalkan alat terekspos elemen cuaca (hujan, matahari, dsb).
6. Pastikan kabel daya tidak terkena permukaan panas.
7. Alat ini tidak boleh digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan keterbatasan fisik atau mental atau oleh orang yang tidak memiliki pengalaman atau pengetahuan yang relevan atas alat, kecuali bila mereka diawasi dengan seksama atau diajarkan mengenai penggunaan alat dengan baik oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
8. Pastikan anak-anak tidak dapat bermain dengan alat.
9. Jangan pernah menempatkan badan alat, steker atau kabel daya dalam air atau cairan lainnya, selalu lap bersih dengan kain lembab.
10. Selalu cabut kabel daya dari sumber listrik sebelum memasang atau melepaskan bagian pelengkap atau sebelum membersihkan alat.
11. Selalu pastikan tangan Anda dalam keadaan kering sepenuhnya sebelum menggunakan atau menyesuaikan saklar pada alat, atau sebelum menyentuh steker atau koneksi listrik.
12. Untuk mencabut alat, pegang steker dan lepaskan dari soket listrik. Jangan pernah menarik kabel daya untuk mencabut alat.
13. Jangan gunakan alat bila kabel daya atau steker rusak atau bila alat bermasalah. Seluruh perbaikan, termasuk penggantian kabel daya, harus dilakukan oleh pusat servis Ariete atau oleh teknisi yang diotorisasi Ariete untuk menghindari segala bahaya.
14. Bila menggunakan kabel ekstensi, harus sesuai dengan daya alat untuk menghindari bahaya pada operator dan untuk keamanan lingkungan dimana alat digunakan. Kabel ekstensi yang tidak sesuai dapat menyebabkan anomali operasi.
15. Jangan pernah membiarkan kabel tergantung pada tempat dimana dapat ditarik oleh anak-anak.
16. Jangan membahayakan keamanan alat dengan menggunakan suku cadang yang tidak orisinal atau yang belum disetujui oleh pabrik.
17. Alat ini didesain HANYA UNTUK

PENGUNAAN RUMAH TANGGA dan tidak boleh digunakan untuk penggunaan komersial atau industrial.

18. Alat ini sesuai dengan direktif 2006/95/EC dan EMC 2004/108/EC, dan dengan regulasi (EC) No. 1935/2004 pada 27/10/2004 sehubungan dengan material yang bersentuhan dengan makanan.
19. Perubahan pada alat ini yang tidak diotorisasi oleh pabrik dapat berakibat pada pembatalan garansi pengguna.
20. Bila Anda memutuskan untuk membuang alat, kami menyarankan agar Anda membuat alat tidak dapat beroperasi dengan memotong kabel daya. Kami juga menyarankan agar seluruh bagian yang dapat berbahaya dibuat menjadi tidak berbahaya, terutama bagi anak-anak, yang mungkin bermain dengan alat atau bagian-bagiannya.
21. Kemasan tidak boleh ditinggalkan dalam jangkauan anak-anak karena berpotensi bahaya.
22. Jangan pernah menempatkan apa pun selain permen yang sesuai pada kepala ekstraktor.
23. Jangan pernah menuangkan air atau cairan lainnya ke dalam kepala ekstraktor.
24. Jangan pernah menempatkan jari pada atau dekat kepala ekstraktor atau elemen pemanas saat mesin sedang beroperasi atau saat mesin masih panas.
25. Periksa bagian dalam elemen pemanas, yang berada dibawah kepala ekstraktor atas kemungkinan adanya benda asing, sebelum menyalakan alat ke posisi ON.
26. Elemen pemanas akan menjadi panas. Hindari menyentuhnya sampai mendingin sepenuhnya.
27. Jauhkan tangan dari mesin saat mesin menyala dalam posisi ON dan sedang berputar.
28.  Untuk membuang alat dengan benar sesuai Direktif Eropa 2009/96/CE, silakan lihat dan baca lembaran yang disediakan bersama produk.

JANGAN BUANG PETUNJUK PENGGUNAAN INI

Alat ini ditujukan untuk penggunaan rumah tangga dan penggunaan sejenis seperti :

- Area dapur staf pada toko, kantor dan lingkungan kerja lainnya.
- Rumah pertanian.
- Untuk tamu hotel, motel dan lingkungan jenis residensial lainnya.
- Lingkungan jenis penginapan.

DESKRIPSI ALAT (Gambar 1)

- A Bowl (Mangkuk)
- B Extractor Head (Kepala Ekstraktor)
- C Appliance Body (Badan Alat)
- D ON/OFF Switch (Saklar Menyala / Mati)
- E Sugar Scoop – 1tsp (Sekup Gula – 1 sdm)
- F Paper Cone (Kerucut Kertas)

Mesin “PEMBUAT PERMEN KAPAS PESTA” mengubah permen keras menjadi permen kapas yang lembut dan meleleh didalam mulut. Cukup letakkan permen lezat ke dalam pusat wadah dan Anda akan segera mendapatkan permen kapas warna-warni yang lezat!

Menggunakan “PEMBUAT PERMEN KAPAS PESTA” menyenangkan untuk seluruh anggota keluarga : mengeluarkan sisi kanak-kanak dalam setiap orang dan dengan segera akan terasa seperti dalam karnaval sungguhan! “PEMBUAT PERMEN KAPAS PESTA” juga sangat serba guna: dapat mengolah gula maupun permen keras. Anda dapat menikmati pintalan kapas gula manis dengan segera seperti saat dalam karnaval!

PENGOPERASIAN

- Lap Mangkuk (A) dengan kain atau spons non-abrasif sebelum menggunakan.
- Untuk memasang Kepala Ekstraktor (B), masukkan pada batang utama pada Badan Alat (C), pastikan alurnya sesuai dengan pasak batang.
- Untuk memasang Mangkuk (A), dorong dengan hati-hati dan putar berlawanan arah jarum jam sampai mengunci pada tempatnya.
- Sebelum menggunakan, tempatkan alat pada permukaan yang stabil dekat soket listrik. Pastikan kabel jauh dari sumber air mana pun.
- Pastikan alat dalam keadaan mati dengan Saklar (D) pada posisi “OFF / Mati” dan colokkan kabel daya kedalam soket listrik.
- Nyalakan alat dengan memutar Saklar (D) ke posisi “ON / Menyala” dan biarkan Kepala Ekstraktor (B) memanass. Biarkan alat beroperasi sedikitnya selama 2 menit sebelum menambahkan permen keras dan 5 menit bila menggunakan gula pasir.
- Matikan alat dengan merotasikan Saklar (D) ke posisi “OFF” dan jangan masukkan lebih dari 2 permen keras atau 1 sekup gula (1 sdm) kedalam Kepala Ekstraktor (B). Bila menggunakan permen, pastikan mereka diletakkan secara seimbang pada setiap sisi Kepala Ekstraktor (Gambar 2).

PENTING : selalu gunakan sendok takar yang disediakan dengan alat untuk memasukkan makanan kedalam Kepala Ekstraktor. Jangan pernah meletakkan makanan langsung dengan tangan : resiko luka bakar.

Catatan : disarankan untuk menggunakan permen kecil atau memotong permen dalam potongan-potongan kecil sebelumnya.

- Nyalakan alat dengan memutar saklar (D) ke posisi “ON”.
- Saat jaring permen kapas terbentuk, segera kumpulkan dengan memegang kerucut secara vertikal. Rotasikan kerucut (F) dengan jari-jari Anda selama Anda melingkari mangkuk (A).
- Setelah Anda mengumpulkan permen kapas dengan kerucut (F), pegang kerucut pada posisi horizontal diatas Kepala Ekstraktor (B) sambil tetap merotasikan dengan jari-jari Anda, pastikan seluruh gula telah terkumpul.
- Ulangi langkah diatas dengan menambahkan takaran permen atau gula berikutnya kedalam Kepala Ekstraktor (B).

PERINGATAN : JANGAN mengisi Kepala Ekstraktor (B) secara berlebih dengan menambahkan lebih dari 2 permen atau 1 sdm gula pada waktu yang sama. Hal ini akan mengakibatkan penyumbatan dan alat tidak akan bekerja sebagaimana mestinya.

TIPS PENTING

Bila permen kapas Anda tidak terbentuk dengan baik atau memiliki tekstur seperti jerami yang rapuh, ikuti instruksi berikut ini :

- Masukkan hanya 1-2 permen dalam waktu yang sama.
- Pastikan permen diletakkan secara seimbang pada seluruh sisi Kepala Ekstraktor (B).
- Untuk hasil terbaik, potong permen dalam potongan-potongan kecil sebelum menggunakan.
- Alat ini bekerja dengan segala jenis permen, kecuali jenis berikut :
 - Permen isi dengan rangka gula keras
 - Permen gummy (jelly) atau permen chewy (kenyal)
 - Permen sugar-pressed (gula cetak)
 - Permen karamel

PEMBERSIHAN DAN PEMELIHARAAN PERINGATAN

Lakukan pembongkaran dan pembersihan alat hanya setelah alat mendingin sepenuhnya.

- Setelah mendingin, lepaskan Kepala Ekstraktor (B) dengan menahan kedua sisi dengan kuat dan tarik keatas.
- Lepaskan kunci Mangkuk (A) dengan merotasiannya searah jarum jam dan angkat.
- Cuci dengan air hangat, kemudian bilas dan keringkan secara menyeluruh.
- Gunakan spons atau kain non-abrasif yang sedikit lembab untuk membersihkan bagian dalam dan luar dari alat, kemudian lap dengan handuk non-abrasif.

RESEP

Dengan alat ini Anda dapat menggunakan permen keras atau gula tergantung selera.

Cobalah mencampur permen dengan rasa berbeda untuk mendapatkan permen kapas dengan rasa yang sangat spesial!

Misalnya, apel dan kayu manis, atau stroberi dan jeruk, nanas dan lemon, dsb.

Bila Anda menginginkan permen kapas yang berwarna, gunakan gula pasir dan tambahkan beberapa tetes pewarna makanan, campur hingga merata dan ikuti instruksi.

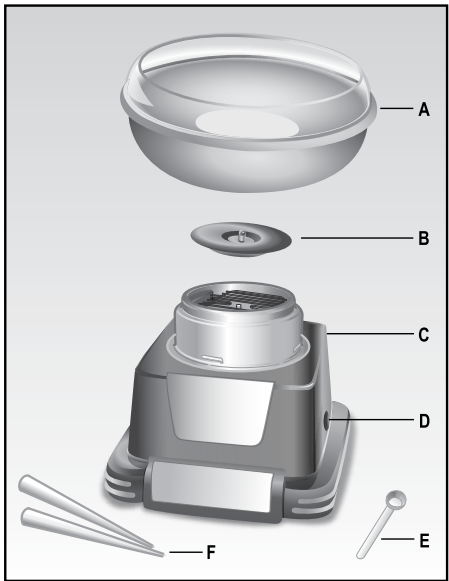


Fig. 1

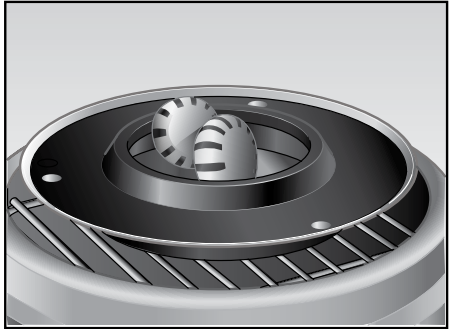


Fig. 2

199 202 250
NUMERO UNICO

Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net